

お取引先様 各位

平成 28 年 7 月 吉日

業務移管のお知らせ

拝啓 盛夏の候、貴社ますますご盛栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てをいただき、厚く御礼申し上げます。

さて、長年に亘りご愛顧頂いております iSheriff, Inc.と株式会社ブロードは、日本での今後の販売、サポートに関する基本的合意に至り、日本での事業拠点として運営してまいりましたアイシェリフ・ジャパン株式会社から、事業拡大の為、ブロードに全面的に業務移管をすることになりました。

お取引先各位におかれましては、大変ご迷惑をおかけいたしますが、これを機に、新たな気持ちで皆様の信頼にお応えできるよう倍旧の努力をしておりますので、何卒ご理解の上、今後ともお引き立てを賜りますようお願い申し上げます。

敬具

iSheriff, Inc. 最高経営責任者 ジョン・マッチ

株式会社ブロード 代表取締役 姫野恵悟

記

① 目的

ブロードが培ってきたセキュリティソフトウェア事業での知識・経験を活用しての、お取引先様との業務の円滑化及び iSheriff の日本国向け事業の改善と効率化

② 対象業務

iSheriff 製品及びサービスに関する営業、請求業務及び海外送金等全般

③ 業務移管の時期

2016 年 7 月より

④ 業務の場所

移管元

アイシェリフ・ジャパン株式会社
〒106-0047
東京都港区南麻布 3-20-1
麻布グリーンテラス 5F

移管先

株式会社 ブロード
〒100-0014
東京都千代田区永田町 1-11-30
サウスヒル永田町 7F

⑤ その他

契約書および請求事務その他詳細につきましては、順次お知らせいたします。

引き続きご指導・ご鞭撻を賜りますよう、重ねてお願い申し上げます。

今後のお問合せ先

株式会社ブロード



(HP) www.broad-corp.co.jp

(営業) isheriff-info@broad-corp.co.jp

(サポート) isheriff-sup@broad-corp.co.jp

電話 03-6205-7463 (iSheriff 担当)

July 11, 2018

Dear Customers and Partners

iSheriff, Inc.

Representative: John Mutch, Chief Executive Officer

Broad Corp.

Representative: Keigo Himeno, Chief Executive Officer

Announcement of business transfer

We are pleased to announce that basic agreement is reached for partnering in general business operations and support for iSheriff products and services in Japanese market and the overall business transfer from iSheriff Japan to Broad as below in order to achieve improved and efficient support for growing business in Japan.

1. Purpose of agreement and transfer

To achieve smoother business and improved support to customers and partners in Japan by utilizing specialty and experience in the area of IT security Broad has.

2. Business functionalities to be transferred

Sales and marketing of sheriff products and services, billing and overseas remittance

3. Schedule of transfer

Starting in July, 2016

4. Locations of transferred business operations


Transfer from :	Transfer to :
iSheriff Japan	Broad Corp.
Azabu Green Terrace 5F	Southhill Nagatacho 7F
Minami Azabu 3-20-1	Nagatacho 1-11-30
Minato, Tokyo 106-0047	Chiyoda, Tokyo 100-0014

For further information especially on current agreements, billing and payment transactions, please expect that we will reach our customers and partners individually.

Sincerely,



John Mutch, CEO iSheriff, Inc.



Keigo Himeno, CEO Broad Corp.